# BEST AVAILABLE COPY



## BREVET D'INVENTION

## **CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

## **COPIE OFFICIELLE**

REC'D 1	9	NOV	200	14
WIPO				PCT

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le \_\_\_\_\_\_ 2 8 OCT. 2004

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b) Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

**Martine PLANCHE** 

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE

SIEGE 26 bts, rue de Salm-Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23

DAMES CO.



26 bis, rue de Saint Pétersbourg - 75800 Parls Cedex 08

## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

### REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



Pour	vous Informer : IN	NPI DIRECT 5 83 85 87			REQUÊTE EN	DÉLIVRANCE page 1/2	BR1
Téléc	copie : 33 (0)1 53	04 52 65			Cet imprimé est à ren	nnlis liaiblesses 3. U	المراجعة المراجعة
REA DAT	MISE DES PIÈCES	Réservé à l'INPI			NOM ET ADRES	SSE DU DEMANDEUR OU DU MANDA	540 @ W / 03011
LIEU CA					À QUI LA CO	RRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESS	ÉE
1	2)	0402299			Cabinet Michel		
	D'ENREGISTREMENT TIONAL ATTRIBUÉ PA		,				
•	E DE DÉPÔT ATTRIB	u 5 mars 200°	ł		4 rue Bernard (	Guillemot	
PAR	L'INPI				29337 QUIMPE	ER CEDEX	
Vo	s références	pour ce dossier					
(fa	cultatif) PSP	6a FR			•		•
Co	nfirmation d	un dépôt par télécopie		N° attribué par	l'INPI à la télécopie		
2	NATURE DE	LA DEMANDE	Cò	chez l'ime dos	A STATE OF THE PARTY OF	indicate the second company of the transfer of the contract of	A IF to 1
	Demande de	The state of the s	X	once i une des	+ cases suivantes	asserted to be the second of the second of the second	ا المعامد الشورية
	Demande de	certificat d'utilité	十岩				
	Demande div		卌	<u> </u>			
'							
1		Demande de brevet initiale	N°			Date LIIII	
		ande de certificat d'utilité initiale	No			Date L.	
	Transformation	on d'une demande de					<del></del>
		een Demande de brevet initiale	No			Date	
3		INVENTION (200 caractères on e réglage en continu de la					
_							
4	DÉCLARATION	ON DE PRIORITÉ	Pay	s ou organisatio	n FRANCE		
	OU REQUÊT	E DU BÉNÉFICE DE	1	e 2 ;1 0 <sub>1</sub> 7  2		N° 03 08962	
	LA DATE DE	DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation Date		1		1
	DEMANDE A	INTÉRIEURE FRANÇAISE			<del></del>	N°	
		TO TO THE PERSON OF	Date	s ou organisation	1 111	N°	I
					tres prioritée cocho	z la case et utilisez l'imprimé «Sui	
5	DEMANDEU	R (Cochez l'une des 2 cases)	X	Personne m	erals	and the state of t	te»
H	Nom	and the second of the second o		1	A security of the case of the	Personne physique	
	ou dénominat	ion sociale	PSF	NDUSTRIE	S S.A.S		
	Prénoms			<del></del>			
	Forme juridiqu	le	Soc	ciété par Actio	ns Simplifiée à Ass	ooif Italiana	
	N° SIREN		14 .4	1,9,7,2,8	2.51	ocie Unique	
	Code APE-NAI		1	1 1 1	-:01		
	Domicile ou	Rue	"La	Blanchotte"			
	siège	Code postal et ville	2,5	14,4.01 QUI	NGEY		
	NI-di	Pays	FRA	NCE			
	Nationalité		FRA	NCAISE			
	N° de téléphor		N° de télécopie (facultatif)				
	· m case electr	onique (facultatif)	===				
			<u> S'</u>	ıı yaplus d'u	n demandeur, coche	z la case et utilisez l'imprimé «Sui	te»



## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



ATRIOSAL DE LA PROPRIETE
A PROPRIETE
A PROPRIETE
ZÓ DIS, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



DELL'OR DES DIÈGRA	Réservé à l'INPI		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 e 8 / 2
REMISE DES PIÈCES DATE			NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIDE
□ 21 JUIL 2003			À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE
	INPI NANCY		Cabinet Michel POUPON
NATIONAL ATTRIBUÈ P		62	3, rue Ferdinand Brunot
DATE DE DÉPÔT ATTRI PAR L'INPI	BUÉE		20000
			88026 EPINAL CEDEX
Vos références (facultatif) PSF	s pour ce dossier P 6 FR		a a
Confirmation d	l'un dépôt par télécopie	Nº attribué por	WINDS A Lord
A STANDARD STORY OF THE PARTY O	ELADEMANDE		l'INPI à la télécopie
Demande de	1000000000000000000000000000000000000	Cochez Kane des	Acases survantes
¥			
	e certificat d'utilité		
Demande di	visionnaire		
l	Demande de brevet initiale	No.	Date 1 . I . I .
ou dem	nande de certificat d'utilité initiale	No	Date
Transformati	ion d'une demande de	<del>  ''</del>	Date
brevet europ	éen Demande de brevet initiale	N°	
	'INVENTION (200 caractères o		Date LILI
Dispositif d	le réglage en continu de la	u espaces maximum)	
		·	
M DÉCLARATION	ON DE PRIORITÉ	Pays ou organisation	
OU REOUÊT	E DU BÉNÉFICE DE	Date	
		Pays ou organisation	
	DÉPÔT D'UNE	Date	No
Demande A	antérieure française	Pays ou organisation	
		Date	
		S'il y a d'aut	
E DEMANDEU	Ri(Cochez l'ina des 2 sases)).	TW Port of the	Contract la Case et utilisez l'imprimé «Suite»
Nom			
ou dénominat	tion sociale	PSP INDUSTRIES	S.A.S.
Prénoms			
Forme juridiqu	ue	Coniété A in	
N° SIREN		Societe par Action	s Simplifiée à Associé Unique
Code APE-NAF		4 4 1 1 9 7 2 18 12	? 5
	<u> </u>	"La Blanchotte"	
Domicile	Rue :	ra Dianchotte.	
ou siège	Code postal et ville	10 5 4 4 0 01111	
Pays FRANC		12 15 14 14 10 1 QUIN	GEY
110		FRANCAISE	
N° de téléphor	ne (facultatif)	TIANONISE	
	onique (facultatif)		N° de télécopie (facultatif)
		S'il un mine di	
		ya pius d'un	demandeur, cochez la casa et utilisez l'Imprimé «Suite»

.......



## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

## REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2

BR2

	DA - A NOOT		L	
REMISE DES PIÈCES DATE	Réservé à l'INPI			
LIEU C) 9	1/05/64		·	
N° D'ENREGISTREMENT	0402299			
NATIONAL ATTRIBUÉ PA				
6 MANDATAIR	RE (silvation)	N	DB 540 W / 2	
Nom		POURON	white and the second se	
Prénom		POUPON		
Cabinet ou Se	ociété	Michel Cobinet Michel Polymer		
		Cabinet Michel POUPON		
N °de pouvoir	r permanent et/ou	-9.00 400		
de lien contra	ectuel	n° 92-1205		
Adresse	Rue	4 rue Bernard Guillemot		
/ IGI C33E	Code postal et ville	12 9 3 3 17 QUIMPER CEDEX		
	Pays	FRANCE		
N° de télépho	ne (facultatif)	02 98 10 24 00	:	
N° de télécop	ie (facultatif)	02 98 10 24 09	34	
	ronique (facultatif)	cabinet@poupon.net	<u> </u>	
7 INVENTEUR	(S) "	Les inventeurs sont nécessairement d		
Les demander	urs et les inventeurs	Oui	tes personnes physiques	
sont les même		( Ca	mulain da Bara	
8 RAPPORT DE	RECHERCHE	Uniquement pour une demando de la	nulaire de Désignation d'inventeur(s)	
	Établissement immédiat	X	evet (y compris division et transformation)	
	ou établissement différé			
Palement éche	elonné de la redevance	Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt		
(e.	n doux versements)	Oui  Non	oncomant enes nemes leur propre dépôt	
9 RÉDUCTION I	DII TAIIY			
DES REDEVA	NCES	Uniquement pour les personnes physic	ques	
		Obteque antériourement à	te invention (joindre un avis de non-imposition)	
		décision d'admission à l'assistance gratuite o	III COTTO INVONTIAN COOL	
O SÉQUENCES I	DE NUCLEOTIDES			
ET/OU D'ACID	DES AMINÉS	Cochez la case si la description contien	t une liste de séquences	
Le support élect	tronique de données est joint		- 1	
La déclaration de conformité de la liste de séquences sur support papier avec le support électronique de données est jointe		Ħ		
indiquez le nor	tilisé l'imprimé «Suite», mbre de pages jointes			
SIGNATURE DI				
OU DU MANDA	NTAIRE		VISA DE LA PRÉFECTURE	
	é du signataire)		OU DE L'INPI	
Michel PC				
n° 92-120	5		1	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.



## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ







DAT	<sub>u</sub> 21.	JUIL 2003			
	D'ENREGISTREMENT	NPI NANCY		·	•
100.00	TIONAL ATTRIBUÉ PAR		62		DB 540 W / 2105
	LWANDATAR				
-	Nom Prénom		POUPON		
-	Cabinet ou So	aidd	Michel	810-	
	Capillet 00 30	ciete	Cabinet Michel P	OUPON	
	N °de pouvoir de lien contrac	permanent et/ou ctuel	92-1205		
	Adresse	Rue	3, rue Eerdinand	Brunot.	
		Code postal et ville	88026 EP	INAL	
_	P/O 1 1616 A	Pays	FRANCE		
<u> </u>	N° de téléphor		03.29.64.05.93		
	N° de télécopi		03.29.64.17.33		
		onique (facultatif)	cabinet@poupon.		
W	ANVELTEDIE		Les inventeurs so	niviecessairem de	vesonies physiques s
	sont les même		☐ Oui		ulaire de Désignation d'inventeur(s)
8	OPF DET DE	MECHENCHE PER 1823		une demande de tire	ethy commissional management (a)
		Établissement immédiat ou établissement différé	:[[#]		
	Paiement échelonné de la redevance (en deux versements)		Uniquement pour le Oui Non	es personnes physiques	effectuant elles-mêmes leur propre dépôt
(9)	RÉDUCTION I DES REDEVAI	DU TAUX NCES	Requise pour la Obtenue antérie	urement à ce dépôt pou	e invention (joindre un avis de non-imposition)  r cette invention (joindre une copie de la indiquer sa référence): AG
10	SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS		Cochez la case si la description contient une liste de séquences		
	Le support élec	tronique de données est joint			
	La déclaration o	de conformité de la liste de support papier avec le nique de données est jointe	<u>.</u>		
	Si vous avez u	tilisé l'imprimé «Suite»,			
	indiquez le nombre de pages jointes				
页	OU DU MANDA	té du signataire)	Michel POUPO	N	VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI
			Ne ordre : 92-120	5	Marie GOAM

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI. La présente invention a pour objet un dispositif de réglage en continu de la mouture de condiments dans un moulin, comme le sel, le poivre ou toute autre épice.

On connaît déjà ce type de dispositif dans l'art antérieur, dans lequel le réglage de la mouture est réalisé par une modification du positionnement d'un élément du mécanisme de mouture du moulin à condiments, permettant d'avoir une mouture par palier.

5

10

15

20

Dans ce type de dispositif de l'art antérieur, lors du réglage de la mouture, l'opérateur est en contact avec le condiment, entraînant un risque de contamination du produit.

Ce type de dispositif ne permet pas non plus d'adapter ce réglage sur les moulins à condiments électriques dans la mesure où il doit être positionné dans la zone de sortie des condiments.

Il faut également souligner que le dispositif de réglage de la mouture est dépendant du corps du moulin à condiments, ce qui nécessite de changer l'ensemble en cas de détérioration du dispositif de réglage.

L'invention se propose de remédier à ces divers inconvénients en proposant un dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin, permettant d'avoir un réglage de mouture continue, évitant le contact de l'utilisateur avec le produit à moudre, et permettant de régler la finesse de la mouture.

A cet effet, la présente invention a pour objet un dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin dont l'élément moteur comprend une cuvette, une pièce de support de cette cuvette, une poire et une rondelle de fixation sur le moulin, caractérisé en ce que le mouvement de rotation d'une bague de réglage munie d'un butée de réglage entraîne un mouvement de translation de ladite pièce support cuvette.

La présente invention a pour objet un dispositif de réglage en continu de la mouture de condiments dans un moulin, comme le sel, le poivre ou toute autre épice.

On connaît déjà ce type de dispositif dans l'art antérieur, dans lequel le réglage de la mouture est réalisé par une modification du positionnement de la poire du mécanisme du moulin à condiments, permettant d'avoir une mouture par palier.

5

10

15

Dans ce type de dispositif de l'art antérieur, lors du réglage de la mouture, l'opérateur est en contact avec le condiment, entraînant un risque de contamination du produit.

Ce type de dispositif ne permet pas non plus d'adapter ce réglage sur les moulins à condiments électriques dans la mesure où il doit être positionné dans la zone de sortie des condiments.

Il faut également souligner que le dispositif de réglage de la mouture est dépendant du corps du moulin à condiments, ce qui nécessite de changer l'ensemble en cas de détérioration du dispositif de réglage.

L'invention se propose de remédier à ces divers inconvénients en proposant un dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin, permettant d'avoir une mouture continue et évitant le contact de l'utilisateur avec le produit à moudre.

A cet effet, la présente invention a pour objet un dispositif de réglage (1) de la mouture d'un condiment dans un moulin dont l'élément moteur comprend une cuvette (6), une pièce de support de cette cuvette (4), une poire (9) et une rondelle de fixation sur le moulin (2), caractérisé en ce que le mouvement de

On comprendra mieux l'invention à l'aide de la description faite ci-après en référence au dessin annexé sur lequel la figure représente une vue éclatée du dispositif de réglage de la mouture avant son insertion sur l'axe d'entraînement du moulin à condiments.

5

Le dispositif 1 selon l'invention est constitué d'une bague de réglage 3, pourvue d'une butée de réglage 5, d'une cuvette 6, d'une pièce support cuvette 4, d'une bague d'accrochage 11 et d'un axe d'entraînement 7 surmonté d'une poire 9.

10

La partie supérieure du dispositif 1 selon l'invention est constituée d'une bague de réglage 3 présentant un mouvement de rotation lors de son utilisation. Sur sa partie supérieure, cette bague de réglage 3 est pourvue d'une butée de réglage 5 avec un doigt d'indexage 12.

15

La partie inférieure de la bague de réglage 3 est munie de clips de fixation 13 permettant l'accrochage de la bague de réglage 3 avec la bague d'accrochage 11. Ces clips 13 auront préférentiellement la forme d'ergots en plastique.

La partie interne de cette bague de réglage 3 est munie d'un filetage 14 assurant sa fixation avec la pièce support cuvette 4.

20

Le doigt 12 de la butée de réglage 5 assure l'indexage de la bague de réglage 3 par rapport à la pièce support cuvette 4, permettant ainsi de régler la finesse de la mouture.

La cuvette 6 est fixée sur la pièce support cuvette 4, définissant en rotation des positions relatives spécifiques.

25

La pièce support cuvette 4 est pourvue d'un renfort 15 venant en contact avec la butée de réglage 5 de la bague de réglage 3 en fin de course avant et arrière. Il est situé au même niveau que les encoches 16 recevant le doigt d'indexage 12, sur la face supérieure externe du support cuvette 4.

30

La pièce support cuvette 4 possède également cinq encoches 16 destinées à recevoir le doigt d'indexage 12. Elle permet donc d'obtenir cinq positions indexées, mais les positions intermédiaires restent possibles, permettant ainsi d'avoir une grande variété de taille de mouture.

10

15

20

25

30

rotation d'une bague de réglage (3) entraîne un mouvement de translation de ladite pièce support cuvette (4).

On comprendra mieux l'invention à l'aide de la description faite ciaprès en référence aux dessins annexés sur lesquels :

- la figure 1 est une vue éclatée du dispositif de réglage de la mouture avant son insertion sur l'axe d'entraînement du moulin à condiments.
- la figure 2 est la même vue que la figure précédente, mais après insértion sur l'axe d'entraînement du moulin.
- la figure 3 est une vue d'ensemble en coupe du dispositif de réglage de la mouture.
- la figure 4 est une vue éclatée en coupe du dispositif de réglage de la mouture.

La rondelle (2) assure à la fois la fixation du corps du moulin (non représenté) et le support des éléments mobiles du dispositif de réglage de la mouture, à savoir la bague de réglage cylindrique (3) et la pièce support cuvette (4). Cette dernière (4) s'indexe et vient se clipper sur la rondelle de fixation (2) grâce à des ergots en plastique qui permettent de la maintenir en place.

La rainure de guidage (5) présente dans la pièce support cuvette (4) permet un bon positionnement de l'ensemble formé par l'axe d'entraînement (7) du moulin et de la rondelle de fixation (2). Mais elle empêche également la rotation de la pièce support cuvette (4) par rapport à la rondelle de fixation (2).

La bague de réglage (3) vient ensuite se visser sur la pièce support cuvette (4). Par un mouvement de fixation par pince formant ressort, elle se clippe sur la rondelle de fixation (2). La cuvette (6) est ainsi intercalée entre la bague de réglage (3) et la pièce support cuvette (4). Ainsi, la rotation de la bague de réglage (3) entraînera un mouvement vertical de la pièce support cuvette (4).

Ce mouvement sera limité à la fois par la pièce support cuvette (4), c'està-dire par la présence de griffes sur ses côtés, et par l'appui de la pièce support La pièce support cuvette 4 est munie sur sa face extérieure d'un filetage 17 permettant son insertion avec la bague de réglage 3. Ce filetage 17 est régulièrement interrompu afin d'éviter toute obstruction du mécanisme 1 selon l'invention en cas de pénétration du condiment.

Sur sa partie inférieure, la pièce support cuvette 4 est munie de colonnes de vissage 18, permettant la fixation de la cuvette 6 en évitant la rotation de cette dernière dans la bague d'accrochage 11, créant une liaison glissière.

Cette rondelle 2 a uniquement un rôle décoratif. Elle peut présenter diverses ornementations.

La bague d'accrochage 11 se plaçant sous la pièce support cuvette 4 est pourvue de deux logements 19 permettant la réception des colonnes de fixation 20 du support cuvette 4. Ces logements 19 bloquent également la rotation de la pièce support cuvette 4. La partie supérieure interne de la bague d'accrochage 11 est munie d'une collerette de protection 21, évitant les projections de condiment à l'intérieur du mécanisme.

L'axe d'entraînement 7 du moulin à condiments, muni à son extrémité supérieure de ressorts de maintien 8 et d'une poire 9, est ensuite inséré dans l'ensemble formé par la bague d'accrochage 11, la cuvette 6, la pièce support cuvette 4 et la bague de réglage 3. La poire 9 se trouve ainsi bloquée dans la pièce support 4 cuvette et la cuvette 6.

L'axe d'entraînement 7 est pourvu d'un moletage 22 assurant sa fixation avec la bague d'assemblage 23.

La bague d'assemblage 23 se positionne sous la bague d'accrochage 11. Elle se monte en force sur l'axe d'entraînement 7 où elle s'agrippe sur le moletage 22.

Le réservoir 24 se fixe au niveau de la bague d'accrochage 11.

30

5

10

15

20

25

La bague de réglage 3 se visse sur la pièce support cuvette 4. Par un mouvement de fixation par pince formant ressort, elle se clippe sur la rondelle de fixation 2.

10

15

20

25

cuvette (4) sur la rondelle de fixation (2). Il pourra être d'une amplitude maximale de 3 mm, faisant ainsi varier la finesse de la mouture.

L'axe d'entraînement du moulin à condiments (7), muni à son extrémité supérieure de ressorts de maintien (8) et d'une poire (9), est ensuite inséré dans l'ensemble formé par la bague de réglage (3), la cuvette (6) et la pièce support cuvette (4). La poire (9) se trouve ainsi bloquée dans la pièce support cuvette (4) et la cuvette (6).

Lors d'un mouvement de rotation de la bague de réglage (3), la poire (9) sera entraînée par ce mouvement, et subira à son tour un mouvement de rotation.

Par contre, la position verticale de la poire (9) est fixe. Elle est maintenue dans le sens vertical à l'aide de la butée-étrier (10) sous laquelle sont positionnés des circlips (11). La butée-étrier (10) peut être fixée soit sur la rondelle de fixation (2), soit directement sur le corps du moulin à condiments (non représenté).

Comme la pièce support de cuvette (4) ne peut pas entrer en rotation, elle ne pourra pas être entraînée par le mouvement de rotation de la poire (9), évitant ainsi d'éventuels déréglages.

Le dispositif de réglage de la mouture (1) selon l'invention modifie la position entre la poire (9) et la cuvette (6), en faisant se déplacer la cuvette (6), et non pas la poire (9) comme cela se fait habituellement.

Ce dispositif de réglage (1) permet d'avoir une mouture en continu. De plus, il est indépendant du fonctionnement du reste du moulin, ce qui permet une grande adaptabilité sur différents types de moulins, qu'ils soient manuels ou électriques, grâce à une pièce d'adaptation.

La bague de réglage (3) peut recevoir un décor permettant de s'adapter aux différents modèles de moulin à condiments, qui peuvent être constitués de bois ou d'inox, par exemple.

La cuvette 6 est ainsi intercalée entre la bague de réglage 3 et la pièce support cuvette 4.

Ainsi, la rotation de la bague de réglage 3 entraînera un mouvement vertical de la pièce support cuvette 4.

5

10

15

20

25

30

Ce mouvement sera limité à la fois par la pièce support cuvette 4, c'est-à-dire par la présence de griffes sur ses côtés, et par l'appui de la pièce support cuvette 4 sur la rondelle de fixation 2. Il pourra être d'une amplitude maximale de 3 mm, faisant ainsi varier la finesse de la mouture.

Lors d'un mouvement de rotation de la bague de réglage 3, la poire 9 sera entraînée par ce mouvement, et subira à son tour un mouvement de rotation.

Par contre, la position verticale de la poire 9 est fixe. Elle est maintenue dans le sens vertical à l'aide de la butée-étrier sous laquelle sont positionnés des circlips. La butée-étrier peut être fixée soit sur la rondelle de fixation, soit directement sur le corps du moulin à condiments (non représenté).

Comme la pièce support cuvette 4 ne peut pas entrer en rotation, elle ne pourra pas être entraînée par le mouvement de rotation de la poire 9, évitant ainsi d'éventuels déréglages.

Le dispositif de réglage de la mouture selon l'invention modifie la position entre la poire et la cuvette, en faisant se déplacer la cuvette, et non pas la poire comme cela se fait habituellement.

Ce dispositif de réglage permet d'avoir une mouture en continu. De plus, il est indépendant du fonctionnement du reste du moulin, ce qui permet une grande adaptabilité sur différents types de moulins, qu'ils soient manuels ou électriques, grâce à une pièce d'adaptation.

La bague de réglage peut recevoir un décor permettant de s'adapter aux différents modèles de moulin à condiments, qui peuvent être constitués de bois ou d'inox, par exemple.

De plus, comme la bague de réglage (3) ne s'accroche pas de façon définitive sur le corps du moulin, le dispositif de réglage de la mouture (1) permet d'obtenir une mouture fine, quelle que soit la position de la bague (3) par rapport à la pièce support cuvette (4).

Bien que l'invention ait été décrite avec des moyens de réalisation particuliers, elle comprend tous les équivalents techniques des moyens décrits.

5

De plus, comme la bague de réglage ne s'accroche pas de façon définitive sur le corps du moulin, le dispositif de réglage de la mouture permet d'obtenir une mouture fine, quelle que soit la position de la bague par rapport à la pièce support cuvette.

Bien que l'invention ait été décrite avec des moyens de réalisation particuliers, elle comprend tous les équivalents techniques des moyens décrits.

#### REVENDICATIONS

Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment (1) dans un moulin dont l'élément moteur comprend une cuvette (6), une pièce de support de cette cuvette (4), une poire (9) et une rondelle de fixation (2) sur le moulin, caractérisé en ce que le mouvement de rotation d'une bague de réglage (3) entraîne un mouvement de translation de ladite pièce support cuvette (4).

15

20

- Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon la revendication 1 caractérisé en ce que ladite bague de réglage (3) se visse sur la pièce support cuvette (4).
- 3. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que ladite bague de réglage (3) vient se clipper sur ladite rondelle de fixation (2) grâce à des ergots en plastique.
- 4. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes caractérisé en ce que ladite pièce support cuvette (4) comprend une rainure (5) empêchant sa rotation autour de ladite rondelle de fixation (2).
- 5. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que la position de ladite poire (9) est maintenue par la butée-étrier (10).
- 30 6. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que ladite butée-étrier (10) est maintenue par des circlips (11) et des ressorts (8).

#### REVENDICATIONS

Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin dont l'élément moteur comprend une cuvette 6 une pièce de support 4 de cette cuvette, une poire 9 et une rondelle de fixation 2 sur le moulin, caractérisé en ce que le mouvement de rotation d'une bague de réglage 3, munie d'une butée de réglage 5 entraîne un mouvement de translation de ladite pièce support cuvette 4.

- 2. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite bague de réglage 3 est pourvue d'un filetage interne 14.
- Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite bague de réglage 3 vient se clipper sur ladite rondelle de fixation 2 grâce à des ergots en plastique.
- 4. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite butée de réglage 5 de ladite bague de réglage 3 est pourvue d'un doigt 12 indexant la bague de réglage 3.
- Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que la pièce support cuvette 4 est pourvue d'encoches 16 destinées à recevoir le doigt d'indexage 12 de la dite butée de réglage 5 de ladite bague de réglage 3.
- 30 6. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes caractérisé en ce que ladite pièce support cuvette 4 comprend un filetage externe 17, régulièrement interrompu.

7. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que ladite butée-étrier (10) peut être fixée sur la rondelle de fixation (2) ou sur le corps du moulin.

8. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que le mouvement de rotation de ladite bague (3) est limité par les griffes de ladite pièce support cuvette (4) et par l'appui de la dite pièce support cuvette (4) sur ladite rondelle de fixation (2).

9. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que la course de mouvement de ladite bague (3) sur ladite pièce support cuvette (4) est de 3 mm.

- 7. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que la pièce support cuvette 4 est munie de colonnes de vissage 18 à son extrémité inférieure.
- 5 8. <u>Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que la position de ladite poire 9 est maintenue par la butée-étrier.</u>
- 9. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon les revendications précédentes caractérisé en ce que ladite butée-étrier est maintenue par des circlips et des ressorts.

20

- 10. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes caractérisé en ce que la course de mouvement de ladite bague de réglage 3 sur ladite pièce support cuvette 4 est de 3 mm.
- 11. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que la pièce support cuvette 4 est munie d'un renfort 15 recevant la butée de réglage 5 de la bague de réglage 3.
- 12. Dispositif de réglage de la mouture d'un condiment dans un moulin selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que la bague d'accrochage 11 est munie d'une collerette de protection 21 sur sa partie supérieure interne.

## Pl. unique

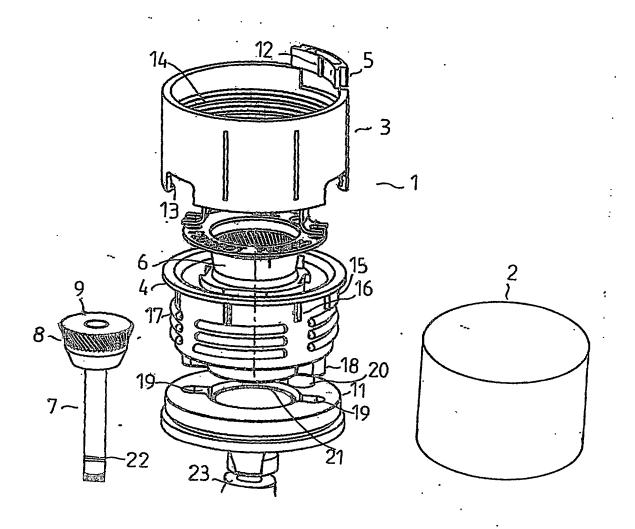
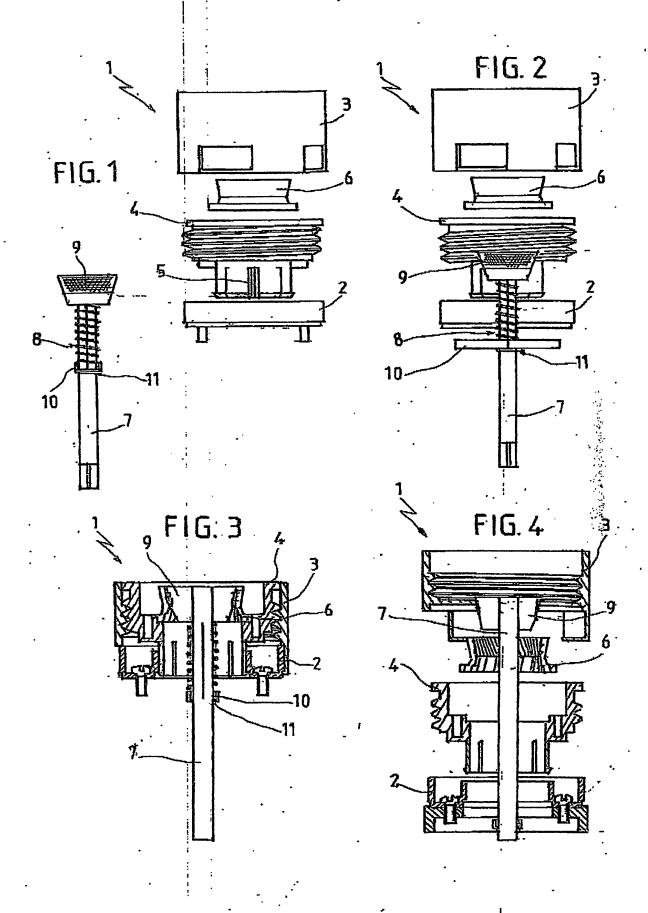


Figure 1





## BREVET D'INVENTION

## CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



#### **DÉPARTEMENT DES BREVETS**

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 01 53 04 53 04 Télé

DESIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1.. (Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

relephone : 01 53 04	+ 53 04 Telecopia : 01 42 93 59 30		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	DB 113 W /2608
Vos référence (facultatif)	s pour ce dossier	PSP 6 FR		•
N° D'ENREGIS	STREMENT NATIONAL	0308	967	
TITRE DE L'IN	VENTION (200 caractères ou e			· <del></del> - · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	églage en continu de la mout			
-				
LE(S) DEMAN	* *	-		·····
PSP INDUSTI "La Blanchotte		<del></del>		<del></del>
25440 QUING				
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			•
Į			·	
			•	
			<u> </u>	
DESIGNE(NT) utilisez un for	EN TANT QU'INVENTEUR mulaire idemique et numé:	(S) : (Indique rotez chaque	z en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de tro page en indiquant le nombre total de pages).	is inventeurs,
Nom		FORNAGE		
Prénoms		Jean-Claude		-
Adresse	Rue	14 rue Isenbart		
	Code postal et ville	25000	BESANCON	
Société d'appar	tenance (facultatif)			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Nom		<del>                                     </del>		
Prénoms	<del></del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Adresse	Rue	1	,	
	Code postal et ville	1		
Société d'appar	tenance (facultatif)	1		
Nom-	Nom			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Prénoms				<del></del>
Adresse	Rue	1.		
	Code postal et ville			
Société d'appartenance (facultatif)		<del> </del>		
lViteb Conseil en l	iandeur(s)			•
	<u> </u>			

La loi nº78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:		
☐ BLACK BORDERS		
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES		
✓ FADED TEXT OR DRAWING		
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING		
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES		
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS		
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS		
LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT		
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY		
☐ OTHER:		

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.